

Na osnovu člana 16. stav 4. Zakona o Vladi Zeničko-dobojskog kantona - Prečišćeni tekst („Službene novine Zeničko-dobojskog kantona“ broj: 7/10 i 3/23), na prijedlog Ministarstva za rad, socijalnu politiku i izbjeglice, Vlada Zeničko-dobojskog kantona, na 108. sjednici, održanoj 12.12.2025. godine, d o n o s i

ZAKLJUČAK

I.

Prihvata se Mišljenje Ministarstva za rad, socijalnu politiku i izbjeglice Zeničko-dobojskog kantona, broj: 09-02-18710-1/25 od 05.12.2025. godine, o Prednacrtu Zakona o društvenoj karti Federacije Bosne i Hercegovine.

II.

Zaključak sa Mišljenjem iz tačke I. ovog zaključka upućuje se Skupštini Zeničko-dobojskog kantona na dalju proceduru.

III.

Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Broj: 02-_____/25
Datum, 12.12.2025. godine
Zenica

PREMIJER

Nezir Pivić

DOSTAVLJENO:

1x Ministarstvo za rad, socijalnu politiku i izbjeglice,
1x Skupština Zeničko-dobojskog kantona,
1x a/a.



ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON
VLADA

n/r Premijera
N/r Sekretara

Broj: 09-02-18710-1/25
Zenica, 05.12.2025. godine

PREDMET: Mišljenje o prednacrtu Zakona o društvenoj karti Federacije Bosne i Hercegovine -
dostavlja se;

U skladu s aktom Federalnog ministarstva rada i socijalne politike broj: 05-02/1-2733/24 od 09.10.2025. godine, koji se odnosi na dostavljanje mišljenja o prednacrtu Zakona o društvenoj karti Federacije Bosne i Hercegovine, Ministarstvo za rad, socijalnu politiku i izbjeglice Zeničko-dobojskog kantona razmotrilo je predloženi tekst prednacrtu Zakona i s tim u vezi daje sljedeće:

MIŠLJENJE

Uvođenje društvene karte u Federaciji Bosne i Hercegovine predstavlja značajan iskorak ka modernizaciji i unapređenju sistema socijalne zaštite i socijalnih davanja. Uspostava jedinstvenog i integrisanog sistema koji objedinjuje podatke o socio-ekonomskom statusu građana iz različitih registara i evidencija omogućit će transparentniju, pravičniju i efikasniju raspodjelu socijalnih davanja i javnih beneficija. Takav sistem omogućit će precizniju identifikaciju korisnika prava, objektivnije odlučivanje i efikasnije planiranje socijalnih politika, uz smanjenje rizika od zloupotrebe.

Prednacrt ovog zakona predstavlja prvi pokušaj uspostave sveobuhvatnog sistema društvene karte u Federaciji Bosne i Hercegovine, čime se postavljaju temelji za modernu i integrisanu evidenciju socijalnih prava. Do sada nije postojala jedinstvena interoperabilna baza podataka koja bi omogućila objedinjeni pregled svih socijalnih davanja, što je često dovodilo do dupliranja prava, neefikasnosti i ograničene transparentnosti. Uvođenjem društvene karte stvara se jedinstvena platforma koja će omogućiti bržu, precizniju i pravičniju podršku građanima, posebno onima u najosjetljivijim socijalnim kategorijama. Ovaj korak predstavlja značajan doprinos modernizaciji i digitalizaciji sistema socijalne zaštite, čime se dugoročno jača socijalna sigurnost i povjerenja građana u institucije.

Međutim, smatramo da određeni broj pitanja u predloženom prednacrtu Zakona nije optimalno uređen, kako u formalno-pravnom, tako i u suštinskom smislu. U tom kontekstu, Ministarstvo za rad, socijalnu politiku i izbjeglice Zeničko-dobojskog kantona dostavlja sljedeće **prijedloge i preporuke:**

Član 1. prednacrtu Zakona - *Ovim Zakonom uređuje se Društvena karta građana (u daljem tekstu: Društvena karta) u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija), njena uspostava, način vođenja kao i druga pitanja koja se odnose na Društvenu kartu. - mijenja se;*

Obrazloženje: Ovaj član suštinski određuje predmet Zakona, ali je potrebno dodatno precizirati i razjasniti njegov sadržaj. Prije svega, termin „Društvena karta građana“ nije jasno definisan niti je usklađen s uobičajenom praksom u regiji, gdje se koristi izraz „socijalna karta“. Ovaj nesklad u terminologiji može dovesti do nepreciznog tumačenja, uključujući mogućnost obrade podataka građana koji nisu korisnici socijalne zaštite, što proširuje obuhvat sistema i može stvoriti pravne i praktične nesuglasice. Također, član 1. ne navodi jasno svrhu uspostave sistema, njegovu pravnu prirodu (da li je riječ o registru, informacionom sistemu ili bazi podataka), niti precizno definiše koji organi će imati pravo koristiti prikupljene podatke. Ove informacije su ključne za razumijevanje obima nadležnosti i odgovornosti koji će imati nadležna tijela. Uz to, član ne sadrži upućivanje na obavezu poštivanja Zakona o zaštiti ličnih podataka BiH, iako se u okviru društvene karte prikupljaju i obrađuju izuzetno osjetljivi lični podaci građana. Zbog svega navedenog, smatramo da je nužno precizirati ovaj član kako bi jasno definisali svrhu, sadržaj, korisnike, te način vođenja sistema. Također, potrebno je uvrstiti obaveznu primjenu standarda zaštite ličnih podataka, kao i razmotriti usklađivanje naziva „Društvena karta“ sa profesionalno prihvaćenim i jasnijim pojmom „Socijalna karta“, koji se koristi u regiji za označavanje sistema usmjerenog isključivo na korisnike socijalnih prava i usluga.

Slijedom navedenog smatramo da član 1. treba da glasi:

„(1) Ovim zakonom uređuje se uspostava, svrha, sadržaj i način vođenja Socijalne karte Federacije Bosne i Hercegovine kao jedinstvenog informacionog sistema za prikupljanje i obradu podataka relevantnih za ostvarivanje prava iz socijalne i dječije zaštite.

(2) Vođenje i korištenje podataka u Socijalnoj karti vrši se u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka.“

Član 2. prednacrtu Zakona - *Društvena karta je elektronski registar podataka koji obuhvata podatke o licima, vezane za njihov demografski, obrazovni, radno-pravni, imovinski, zdravstveni i socijalni status, a koji su obuhvaćeni u evidencijama iz oblasti socijalno-ekonomskih pitanja, čiji sadržaj je propisan u članu 14. ovog zakona. – mijenja se;*

Obrazloženje: Formulacija u članu 2. prednacrtu Zakona je preduga i nepotrebno detaljna, jer nabroja oblasti koje su već obuhvaćene u članu 14. i koje nisu nužno potrebne za razumijevanje osnovne funkcije „Društvene karte“. Terminološki, član koristi izraz „elektronski registar“, dok se prema sadržaju prednacrtu Zakona radi o informacionom sistemu, a ne o klasičnom registru. Registar podrazumijeva jedinstvenu, izvornu i službenu evidenciju koju vodi jedan organ, dok informacioni sistem obuhvata širi tehničko-organizacijski okvir koji integriše, razmjenjuje i obrađuje podatke iz različitih izvora (registara i evidencija) bez stvaranja novog izvornog registra. Zbog toga je ispravno da se „Društvena karta“ (odnosno „Socijalna karta“) definiše kao informacioni sistem koji integriše relevantne podatke, dok se vrste podataka koji čine sadržaj ovog sistema precizno uređuju u članu 14. prednacrtu Zakona. Stoga, detaljno nabrojanje oblasti podataka u ovom članu nije potrebno.

Slijedom navedenog smatramo da član 2. treba da glasi:

„(1) Socijalna karta predstavlja elektronski informacijski sistem koji objedinjuje i obrađuje podatke o građanima relevantne za ostvarivanje prava iz sistema socijalne i dječije zaštite, u skladu s evidencijama nadležnih organa.

(2) Vrste podataka koji se vode u Socijalnoj karti uređene su odredbama člana 14. ovog zakona.“

Član 3. prednacrtu Zakona - *Jedinstvena metodologija za uspostavljanje i vođenje Društvene karte predstavlja postupak prikupljanja, obrade, vođenja i čuvanja podataka koji su sadržani u elektronskom registru Društvene karte od federalnih organa uprave i drugih subjekata koji vode te podatke u skladu sa zakonom. – mijenja se;*

Obrazloženje: Predloženi član je preopširan i ponavlja tehničke elemente koji se mogu detaljnije urediti podzakonskim aktima. Fokus ovog člana treba biti na uspostavljanju jedinstvene metodologije za prikupljanje i obradu podataka, čime će se omogućiti usklađenost sa zakonodavstvom, kao i efikasnost u razmjeni i obradi podataka između svih relevantnih organa i subjekata. Metodologija mora obezbijediti jedinstven pristup svim fazama procesa, čime će se osigurati efikasnost, transparentnost i zaštita privatnosti građana.

Imajući u vidu navedeno, član 3. treba da glasi:

„Jedinstvena metodologija za uspostavljanje i vođenje Socijalne karte utvrđuje način prikupljanja, obrade, vođenja i čuvanja podataka koji se koriste u okviru Socijalne karte, u skladu sa zakonom i podzakonskim aktima.“

Član 4. prednacrtu Zakona - *Društvena karta se uspostavlja i vodi u svrhu pristupa i obrade podataka organima uprave i upravnim organizacijama Federacija i kantona, te općinskim službama za upravu (u daljem tekstu: nadležni organi) radi obavljanja poslova koji su iz djelokruga rada nadležnih organa (u daljnjem tekstu: javne dužnosti), a kojima se osigurava pravovremeno rješavanje i donošenje odluka i provedba mjera iz oblasti Društvene zaštite, ekonomske i fiskalne politike, zapošljavanja, obrazovanja, zdravstva i drugih sektora relevantnih za dobrobit stanovništva. – mijenja se;*

Obrazloženje: Odredba člana 4. je preopširna i normativno neprecizna. Navođenje širokog spektra sektora (ekonomska politika, fiskalna politika, zapošljavanje, obrazovanje i dr.) može dovesti do prekomjernog proširenja svrhe obrade podataka, što nije u skladu s principima zakonitosti, ograničenja svrhe i proporcionalnosti iz Zakona o zaštiti ličnih podataka BiH.

Također, sintagma „Društvena zaštita“ nije propisana niti prepoznata u važećem zakonodavstvu, čime se stvara dodatna normativna neusklađenost.

Stoga je potrebno jasno, precizno i normativno usklađeno definisati svrhu uspostave i vođenja sistema, koja treba biti omogućavanje efikasnijeg i zakonitog odlučivanja u upravnim postupcima, te planiranja i provedbe politika iz oblasti socijalne i dječije zaštite i drugih javnih politika, čime se sprječava neograničena obrada podataka i osigurava proporcionalnost i zakonitost sistema.

Slijedom navedenog član 4. treba da glasi:

„Socijalna karta se uspostavlja i vodi radi pristupa i obrade relevantnih podataka od strane nadležnih organa u svrhu odlučivanja u upravnim postupcima, te planiranja i provođenja politika i mjera iz oblasti socijalne i dječije zaštite, u skladu s ovim zakonom.“

Član 5. prednacrta Zakona - *U smislu ovog zakona, termini koji se u njemu koriste imaju sljedeće značenje:*

- a) *izvorima podataka smatraju se službene evidencije koje nadležni organi vode prema posebnim propisima iz kojih se podaci repliciraju u Društvenu kartu;*
- b) *izjava u smislu ovog zakona predstavlja iskaz lica o činjenicama koje se vode u registru Društvene karte;*
- c) *imovinski status čine pokretna i nepokretna imovina i prihodi lica, u skladu sa zakonom;*
- d) *kontrolor podataka je nadležni organ koji samostalno ili sa drugim određuje svrhe i sredstva obrade ličnih podataka u evidencijama koje vodi u skladu sa zakonom;*
- e) *obrađivač podataka je pravno lice ili javni organ koji obrađuje lične podatke u ime kontrolora podataka;*
- f) *obrada podataka je svaki postupak ili skup postupaka koji se obavlja na ličnim podacima ili na skupovima ličnih podataka, automatizovanim ili neautomatizovanim sredstvima, kao što su prikupljanje, evidentiranje, organizacija, strukturiranje, čuvanje, prilagođavanje ili izmjena, pronalaženje, ostvarivanje uvida, upotreba, otkrivanje prenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombinovanje, ograničenje, brisanje ili uništavanje. – mijenja se;*

Obrazloženje: Član 5. prednacrta Zakona sadrži osnovne definicije, ali je formulisan preširoko i ne obuhvata sve pojmove potrebne za njegovo pravilno razumijevanje i primjenu. Odredba je pretežno tehničke prirode, a pojedini termini nisu dovoljno precizirani niti su jasno povezani sa specifičnim kontekstom socijalne i dječije zaštite.

Također, postojeće definicije ne obuhvataju važne pojmove poput subjekta podataka, posebne kategorije ličnih podataka, te pojmove anonimizacije i pseudonimizacije, što je neophodno zbog obrade osjetljivih podataka u okviru Socijalne karte. Iz tih razloga ovaj član treba jasno definisati osnovne institute na kojima počiva cijeli sistem, radi osiguranja pravne jasnoće i dosljednog tumačenja.

S tim u vezi član 5. treba da glasi:

1. **Socijalna karta** – elektronski informacioni sistem koji objedinjuje i obrađuje podatke relevantne za ostvarivanje prava iz oblasti socijalne i dječije zaštite;
2. **Subjekat podataka** – fizičko lice na koje se odnose lični podaci;
3. **Izvor podataka** – službene evidencije i registri koje vode nadležni organi u skladu sa zakonom, a iz kojih se podaci repliciraju u Socijalnu kartu;
4. **Posebna kategorija ličnih podataka** – podaci o zdravlju, imovini, prihodima, porodičnom statusu i druge kategorije podataka koje prema propisima o zaštiti ličnih podataka zahtijevaju viši nivo zaštite;
5. **Kontrolor podataka** – nadležni organ koji određuje svrhu i način obrade ličnih podataka u Socijalnoj karti;
6. **Obrađivač podataka** – pravno ili fizičko lice koje obrađuje lične podate u ime kontrolora;

7. **Obrada podataka** – svaki postupak koji se vrši na ličnim podacima, uključujući prikupljanje, evidentiranje, organizovanje, čuvanje, prilagođavanje, korištenje, prenos, ograničavanje, brisanje ili uništavanje;
8. **Informacioni sistem** – tehnički i organizacijski sistem koji omogućava prikupljanje, organizovanje, obradu, pohranu i pristup podacima, te njihovu integraciju iz različitih izvora u svrhu ostvarivanja zakonom propisanih prava i obaveza, s jedinstvenim identifikatorima i pravilima za unos, ažuriranje i pristup podacima;
9. **Izjava** – dobrovoljna pisana izjava fizičkog lica o činjenicama koje nisu sadržane u službenim evidencijama, a mogu se koristiti za unos podataka u Socijalnu kartu radi ostvarivanja prava iz oblasti socijalne i dječije zaštite;
10. **Anonimizacija** – tehnički postupak kojim se uklanja identifikacija subjekta podataka na način da se podaci više ne mogu povezati s određenim fizičkim licem, niti uz pomoć dodatnih informacija;
11. **Pseudonimizacija** – tehnički postupak kojim se podaci obrađuju na način koji omogućava identifikaciju subjekta podataka samo uz dodatne informacije, koje se čuvaju odvojeno i pod kontrolom, čime se smanjuje rizik od neovlaštene identifikacije.

Član 8. prednacrtu Zakona - *Podaci replicirani u Društvenu kartu iz izvora, te ostali podaci prikupljeni prema odredbama ovoga zakona smatraju se utvrđenim činjenicama za vođenje postupaka te za provedbu istraživanja - mijenja se;*

Obrazloženje: Trenutna formulacija člana 8. prednacrtu Zakona daje dojam da se svi podaci replicirani u Društvenu kartu automatski smatraju „utvrđenim činjenicama“. Takav pristup može dovesti do pravnih i praktičnih problema, jer podaci iz različitih izvora mogu biti netačni, nepotpuni ili zastarjeli. Uvođenjem obaveze da nadležni organi redovno provjeravaju i ažuriraju podatke, osigurava se njihova tačnost i pouzdanost, a istovremeno se zadržava mogućnost korištenja podataka u postupcima i istraživanjima.

U vezi s navedenim član 8. treba da glasi:

„Podaci u Socijalnoj karti, replicirani iz izvora ili prikupljeni u skladu s ovim zakonom, smatraju se relevantnim i upotrebljivim za vođenje postupaka i provođenje istraživanja, uz obavezu nadležnih organa da ih redovno provjeravaju i ažuriraju kako bi osigurali tačnost i ažurnost podataka.“

Član 9. prednacrtu Zakona

- (1) *Federalno ministarstvo rada i socijalne politike (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) uspostavlja i vodi Društvenu kartu.*
- (2) *Ministarstvo uspostavlja Društvenu kartu u skladu sa metodologijom replikacije i konsolidacije podataka, uz obaveznu koordinaciju i saradnju sa svim nadležnim organima koji vode izvore podataka iz člana 18. ovog zakona.*
- (3) *Svi nadležni organi koji vode izvore podataka dužni su da pruže stručnu, kadrovsku, tehničku i drugu pomoć Ministarstvu u pogledu uspostavljanja Društvene karte.*
- (4) *Ministarstvo vodi Društvenu kartu na osnovu pravilnika kojim se propisuje način izrade, sadržaj, metodologija mapiranja, način i dinamičke pravovremene replikacije i razmjena podataka, sa tehničkim uputstvom za unos, obradu, korištenje podataka, periodični presjek, snimanje i pohrana podataka.*

- (5) *Svaki nadležni organ dužan je, u skladu s pravilnikom iz stava (4) ovog člana, identifikovati i prikupiti podatke za koje je nadležan, koji su neophodni za funkcionisanje Društvene karte, te osigurati njihovu nesmetanu replikaciju u Društvenu kartu, u propisanom formatu i rokovima. – mijenja se;*

Obrazloženje: Član 9. prednacrtu Zakona detaljno uređuje uspostavu, vođenje i održavanje Društvene karte, uključujući tehničke i administrativne procedure. Takva opširnost u zakonu može dovesti do rigidnosti i otežati prilagođavanje promjenama u tehnologiji i standardima zaštite podataka. Izmjena je potrebna kako bi se jasno definisala osnovna zakonska obaveza Ministarstva – uspostava i vođenje Socijalne karte u skladu sa zakonom i propisima o zaštiti ličnih podataka, organizacija koordinacije i odlučivanje o pružanju podataka. Detaljna tehnička i administrativna pitanja prebacuju se u podzakonske akte, čime se zakon čini sažetijim, preglednijim i praktičnijim za primjenu, uz očuvanje pravne sigurnosti i zaštite prava subjekata podataka.

Slijedom navedenog član 9. treba da glasi:

„(1) Ministarstvo je obavezno uspostaviti i voditi Socijalnu kartu, osigurati pohranu i obradu podataka sadržanih u njoj u skladu s ovim zakonom.

(2) Ministarstvo organizuje koordinaciju, održavanje i razvoj Socijalne karte, utvrđuje procedure za prikupljanje, obradu i korištenje podataka, te odlučuje o njihovom pružanju nadležnim organima.

(3) Detaljna tehnička i administrativna pitanja u vezi s uspostavom, vođenjem, održavanjem i zaštitom podataka u Socijalnoj karti uređuju se podzakonskim aktima Ministarstva.“

Član 12. prednacrtu Zakona

(1) *Podaci o licima iz člana 11. repliciraju se u Društvenu kartu pod uslovom da lica imaju određen i dodijeljen jedinstveni matični broj (dalje u tekstu: JMB), u skladu sa odredbama posebnih propisa o JMB.*

(2) *Jedinstvena identifikaciona oznaka lica je JMB, te se svi podaci povezuju i uparuju u Društvenoj karti preko JMB.*

(3) *Izuzetno od stava (2) ovog člana, ukoliko podatke nije moguće povezati preko JMB, podaci se povezuju po podacima o imenu i prezimenu, imenu i prezimenu oca/majke, datumu rođenja, mjestu rođenja i adresi prebivališta. - mijenja se;*

Obrazloženje: Član 12. prednacrtu Zakona uređuje način identifikacije i povezivanja podataka u Socijalnoj karti. Povezivanje podataka preko jedinstvenog matičnog broja (JMB) je standardna i praktična metoda koja omogućava preciznu identifikaciju lica i sprječava dupliciranje podataka. Međutim, predviđeni izuzetak – povezivanje podataka preko kombinacije drugih ličnih identifikatora (ime, prezime, ime roditelja, datum i mjesto rođenja, adresa prebivališta) – nosi značajan rizik za privatnost i može povećati mogućnost greške ili zloupotrebe podataka.

Zbog toga je neophodno naglasiti da se ovakvo alternativno povezivanje može primijeniti samo kada povezivanje preko JMB nije moguće, te uz obaveznu primjenu visokih standarda zaštite privatnosti i sigurnosti podataka. Ova preciznost osigurava zakonitost obrade, poštivanje principa proporcionalnosti i minimizaciju rizika za subjekte podataka, što je posebno važno u kontekstu socijalne i dječije zaštite, gdje se obrađuju osjetljivi podaci.

U skladu s navedenim član 12. treba da glasi:

„(1) Podaci u Socijalnoj karti povezuju se putem jedinstvenog matičnog broja (JMB).

(2) Ako povezivanje podataka putem JMB nije moguće, dozvoljeno je korištenje kombinacije identifikacionih podataka (ime, prezime, ime roditelja, datum i mjesto rođenja, adresa prebivališta), uz obaveznu primjenu odgovarajućih mjera zaštite privatnosti i sigurnosti podataka.“

Član 14. prednacrtu Zakona

(1) Podaci o licu koji se repliciraju u Društvenu kartu sastoje se od demografskih podataka, obrazovnih podataka, radno-pravnih podataka, imovinskih podataka, zdravstvenih podataka, podataka o ostvarenim pravima iz socijalne zaštite i podataka o posebnim statusima lica.

(2) Demografski podaci o licu koji se repliciraju u Društvenu kartu su:

- 1) ime i prezime;
- 2) JMB, odnosno jedinstveni matični broj za strane državljane (JMB za strane državljane);
- 3) pol;
- 4) datum, mjesto, opština/grad rođenja, mjesto i država ako je lice rođeno u inostranstvu;
- 5) podaci o prebivalištu/boravištu (grad, opština, naseljeno mjesto, ulica, kućni broj, sprat i broj stana);
- 6) državljanstvo;
- 7) imena i prezimena roditelja;
- 8) bračni status (neoženjen/neudata, u braku/razveden-a, udovac/udovica);
- 9) datum, mjesto, opština/grad zaključenja braka;
- 10) ime i prezime supružnika i JMB;
- 11) životni status (u životu/preminuo);
- 12) datum, mjesto, opština/grad smrti, mjesto i država smrti ako je smrt nastupila u inostranstvu.

(3) Obrazovni podaci o licu koji se repliciraju u Društvenu kartu su:

- 1) podaci o obrazovanju - nivo i vrsta kvalifikacije;
- 2) zanimanje (prema standardnoj klasifikaciji zanimanja).

(4) Radno-pravni podaci o licu koji se repliciraju u Društvenu kartu su:

- 1) radno-pravni status;
- 2) podaci o poslodavcu;
- 3) osnov osiguranja;
- 4) podaci o prihodima na koje se plaćaju porez na dohodak i doprinosi za obavezno socijalno osiguranje i podaci o prihodima na koje se plaća porez na dohodak;
- 5) podatak da li je lice zdravstveno osigurano;
- 6) podaci o isplaćenim penzijama i novčanim naknadama prema propisima o penzijskom i invalidskom osiguranju;
- 7) podaci o isplatama novčane naknade prema propisima o zapošljavanju;
- 8) druge naknade za koje postoje evidencije.

(5) Imovinski podaci o licu koji se repliciraju u Društvenu kartu su:

- 1) podaci o pravima na nekretninama iz zemljišne knjige i katastra nekretnina i katastra zemljišta;
- 2) podaci o imaocu prava (prezime (ime oca) ime, JMB);

- 3) podaci o nekretnini (naziv opštine/grada, naziv katastarske opštine, broj katastarske parcele, površina parcele, način korištenja zemljišta (kultura));
 - 4) podaci o posebnim dijelovima objekta (zgrade);
 - 5) podatak o postojanju tereta i ograničenja (ima/nema teret);
 - 6) podaci o vozilima;
 - 7) podaci o primanjima gotovinskih naknada, poticaja, subvencija, grantova i ostalih isplata na koje se ne plaćaju doprinosi;
 - 8) podaci o drugim vidovima davanja, poticajima, subvencijama, grantovima i ostalim davanjima fizičkim licima neposredno ili putem pravnih lica za fizička lica korisnike davanja;
 - 9) podaci o vrijednosnim papirima, primljenim dividendama, premijama osiguranja, te drugim prihodima o kojima postoje registri i evidencije;
 - 10) podaci o rashodima, koje lica dostavljaju izjavama i dokazuju odgovarajućim dokazima.
- (6) Zdravstveni podaci o licu koji se repliciraju u Društvenu kartu su:
- 1) podaci o malignim neoplazmama;
 - 2) podaci o šećernim bolestima;
 - 3) podaci o kongenitalnoj malformaciji;
 - 4) podaci o hroničnim psihozama;
 - 5) podaci o ovisnosti o psihoaktivnim supstancama;
 - 6) podaci o rijetkim bolestima.
- (7) Podaci o ostvarenim pravima iz socijalne zaštite lica koji se repliciraju u Društvenu kartu su:
- 1) podaci o ostvarenim pravima iz socijalne zaštite;
 - 2) podaci o ostvarenim pravima iz boračko-invalidske zaštite, pravima po osnovu statusa invalida, radnog invaliditeta, profesionalne bolesti i civilnih žrtava rata;
 - 3) podaci o isplatama;
 - 4) podaci o pravima, subvencijama i drugim oblicima materijalne podrške, koji se finansiraju iz budžeta jedinica lokalne samouprave, budžeta kantona ili budžeta Federacije.
- (8) Podaci o posebnim statusima lica koji se repliciraju u Društvenu kartu su:
- 1) podaci o starateljstvu;
 - 2) podaci o hraniteljstvu;
 - 3) status samohrani roditelj;
 - 4) podatak da li je lice smješteno u instituciju (na izdržavanju kazne ili mjere, domove za starije i nemoćne osobe, studentske ili đачke domove, sklonište ili druge institucije za smještaj lica).
- (9) U Društvenu kartu se unose metapodaci o pristupu podacima iz Društvene karte i tehnički podaci. Metapodaci o pristupu podacima u Društvenoj karti su:
- 1) datum i vrijeme pristupa podacima;
 - 2) šifra korisnika koji je pristupio podacima;
 - 3) razlog i podaci kojima se pristupa.
- (10) Tehnički podaci neophodni za uspostavu i korištenje informacionog sistema su:
- 1) interna jedinstvena identifikaciona oznaka svakog lica upisanog u sistem koja će biti automatski dodijeljena i
 - 2) evidentirane izmjene nad svim podacima iz ovog člana sa metapodacima službenika koji je izvršio izmjenu. – **mijenja se;**

Obrazloženje: Član 14. detaljno definiše vrste podataka koji se repliciraju u Socijalnu kartu, čime se omogućava efikasno upravljanje informacijama relevantnim za socijalnu i dječiju zaštitu. Međutim, preopširnost člana, koja uključuje tehničke i administrativne elemente, može ograničiti fleksibilnost

zakona i otežati buduće prilagodbe. Preporučuje se da se tehnički i specifični administrativni detalji presele u podzakonske akte, dok osnovne kategorije podataka ostanu u zakonu.

Slijedom navedenog član 14. treba da glasi:

„(1) Podaci o građanima koji se repliciraju u Socijalnu kartu obuhvataju:

- a) demografske podatke;
- b) obrazovne podatke;
- c) radno-pravne podatke;
- d) imovinske podatke;
- e) zdravstvene podatke;
- f) podatke o ostvarivanju prava iz oblasti socijalne i dječije zaštite;
- g) podatke o posebnim statusima lica.

(2) Metapodaci o pristupu i tehnički podaci potrebni za funkcionisanje informacionog sistema uređuju se podzakonskim aktima Ministarstva.

(3) Detalji o vrstama podataka, njihovom sadržaju i načinu obrade, uključujući mjere zaštite i sigurnosti podataka, propisuju se podzakonskim aktima.“

Član 17. prednacrta Zakona

(1) *Jedinice lokalne samouprave uspostavljaju, vode i ažuriraju registar domaćinstava na svom području, u svrhu ostvarivanja prava i pružanja usluga iz svoje nadležnosti i replikacije tih podataka u Društvenu kartu.*

(2) *U postupku formiranja i ažuriranja evidencija o domaćinstvima i članovima domaćinstava, nadležni organi mogu, uključiti mjesne zajednice radi prikupljanja, potvrđivanja i dostave osnovnih podataka o strukturi i statusu domaćinstava u lokalnoj zajednici.*

(3) *Registar domaćinstava sadrži zajedničke i pojedinačne podatke o domaćinstvu.*

(4) *Zajednički podaci o domaćinstvu su podaci koji označavaju vezu između lica i članova domaćinstva, i to:*

- 1) *broj članova domaćinstva;*
- 2) *prebivalište (opština, mjesto, ulica i kućni broj, sprat i broj stana);*
- 3) *broj radno sposobnih/nesposobnih članova domaćinstva;*
- 4) *podaci o izdržavanju (davaocu i primaocu izdržavanja).*

(5) *Pojedinačni podaci o članovima domaćinstva su podaci koji se odnose na svakog člana domaćinstva, i to:*

- 1) *JMB;*
- 2) *ime i prezime;*
- 3) *srodstvo.*

(6) *Domaćinstvu se dodjeljuje jedinstveni identifikacioni broj u okviru registra domaćinstava i Društvene karte, koji se koristi za obradu i praćenje podataka, uz poštovanje načela zaštite ličnih podataka.*

(7) *Podaci iz registra domaćinstava se repliciraju u Društvenu kartu.*

(8) *Ministarstvo će donijeti pravilnik kojim se propisuje način vođenja registra domaćinstava, sadržaj podataka, postupak ažuriranja i replikacija podataka u Društvenu kartu. — mijenja se;*

Obrazloženje: Član 17. prednacrtu Zakona nedovoljno precizira obaveze jedinica lokalne samouprave u vođenju registra domaćinstava, ne razdvaja jasno zajedničke i pojedinačne podatke i ne predviđa jedinstvenu identifikaciju domaćinstava, što otežava praćenje, ažuriranje i pouzdanu replikaciju podataka u Socijalnu kartu. Također, član ne omogućava eksplicitno uključivanje mjesnih zajednica u prikupljanje i potvrđivanje osnovnih podataka, što može smanjiti tačnost evidencija. Izmjena člana 17. je potrebna kako bi se jasno definisale kategorije podataka o domaćinstvima i njihovim članovima, osigurala jedinstvena identifikacija domaćinstava radi lakše obrade i povezivanja podataka, omogućila pouzdana replikacija u Socijalnu kartu te uključile mjesne zajednice u proces prikupljanja i potvrđivanja podataka.

Imajući u vidu navedeno član 17. treba da glasi:

„(1) Jedinice lokalne samouprave uspostavljaju, vode i ažuriraju registar domaćinstava na svom području radi ostvarivanja prava i pružanja usluga iz svoje nadležnosti i replikacije podataka u Socijalnu kartu.

(2) Prilikom formiranja i ažuriranja evidencija nadležni organi mogu uključiti mjesne zajednice radi prikupljanja i potvrđivanja osnovnih podataka o domaćinstvima.

(3) Registar iz stava (1) ovog člana sadrži:

- a) zajedničke podatke o domaćinstvu, uključujući broj članova, prebivalište, broj radno sposobnih i nesposobnih članova te podatke o izdržavanju;
- b) pojedinačne podatke o članovima domaćinstva, uključujući JMB, ime i prezime i srodstvo.

(4) Svakom domaćinstvu dodjeljuje se jedinstveni identifikacioni broj koji se koristi za obradu i praćenje podataka, uz primjenu propisanih mjera zaštite i sigurnosti podataka.

(5) Podaci iz registra domaćinstava repliciraju se u Socijalnu kartu.

(6) Ministarstvo donosi pravilnik kojim se propisuje način vođenja registra, sadržaj podataka, postupak ažuriranja i replikacija podataka u Socijalnu kartu.“

Član 18. prednacrtu Zakona

(1) Podaci o licima repliciraju se u Društvenu kartu kopiranjem podataka, a ažuriraju razmjenom podataka kroz korisničke servise iz izvora podataka i to:

- 1) lični podaci (podaci iz člana 14. stav (2) tačke 1) do 6) ovog zakona) iz registra kojeg vode nadležna kantonalna ministarstva unutrašnjih poslova i Agencija za identifikacione/ identifikacijske dokumente/isprave, evidenciju i razmjenu podataka Bosne i Hercegovine;*
- 2) lični podaci (podaci iz člana 14. stav (2) tačke 7) do 13) ovog zakona) iz evidencija koje vode jedinice lokalne samouprave, opštine;*
- 3) podaci o obrazovanju (podaci iz člana 14. stav (3) ovog zakona) iz evidencija koje vode kantonalna ministarstva obrazovanja;*
- 4) podaci o radno-pravnom statusu (podaci iz člana 14. stav (4) ovog zakona) iz evidencija koje vode Porezna uprava Federacije, Federalni zavod za penzijsko i invalidsko osiguranje i Federalni zavod za zapošljavanje;*

- 5) podaci o imovinskom statusu (podaci iz člana 14. stav (5) tačke 1) do 5) ovog zakona) iz zemljišnih knjiga koje vode općinski sudovi, katastarsa nekretnina i katastra zemljišta koje vode nadležne opštinske službe;
 - 6) podaci o vozilima (podaci iz člana 14. stav (5) tačka 6) ovog zakona) iz evidencija koje vode nadležna ministarstva unutrašnjih poslova;
 - 7) podaci o isplatama gotovinskih naknada na koje se ne plaćaju doprinosi (podaci iz člana 14. stav (5) tačka 7) i 8) ovog zakona) iz evidencija koje vodi Federalno ministarstvo rada i socijalne politike i Federalno ministarstvo za pitanja boraca/branitelja i invalida odbrambeno-oslobodilačkog/domovinskog rata;
 - 8) podaci o vrijednosnim papirima, primljenim dividendama, premijama osiguranja, te drugim prihodima (podaci iz člana 14. stav (5) tačka 9) ovog zakona) iz Registra vrijednosnih papira i drugih evidencija i registara u kojima se vode ovi podaci;
 - 9) zdravstveni podaci (podaci iz člana 14. stav (6) ovog zakona) iz evidencija koje vodi Zavod za javno zdravstvo Federacije;
 - 10) podaci o pravima iz socijalne zaštite (podaci iz člana 14. stav (7) ovog zakona) iz evidencija koje vode Federalno ministarstvo rada i socijalne politike, Fond za profesionalnu rehabilitaciju i zapošljavanje osoba s invaliditetom, kantonalna ministarstva nadležna za socijalna pitanja, kantonalna ministarstva boračko-invalidske zaštite, nadležni centri za socijalni rad i opštinske službe za socijalnu zaštitu;
 - 11) podaci o zakonskoj skrbi i skrbništvu (podaci iz člana 14. stav (8) tačke 1) do 3) ovog zakona) iz evidencija koje vode nadležni centri za socijalni rad;
 - 12) podaci o licima smještenim u instituciju (podaci iz člana 14. stav (8) tačka 4) ovog zakona) iz evidencija koje vode Federalno ministarstvo pravde, nadležni centri za socijalni rad i općinske službe za socijalnu zaštitu;
 - 13) podaci o domaćinstvu (podaci iz člana 17. ovog zakona) iz registra i evidencija koje vode jedinice lokalne samouprave, opštine.
- (2) Izuzetno od stava (1) ovog člana, ukoliko se podaci za Društvenu kartu ne mogu replicirati iz izvornih baza podataka, podaci u Društvenoj karti koristiti će se putem odgovarajućih web servisa.
 - (3) Ministarstvo će sa nadležnim državnim institucijama zaključiti sporazume o prikupljanju i obradi podataka za podatke o kojima evidencije vode državne institucije i organi.
 - (4) Način replikacije podataka u Društvenu kartu uređuje se pravnikom iz člana 9. stav (4) ovog zakona. – **mijenja se;**

Obrazloženje: Trenutna formulacija člana 18. prednacrtu Zakona detaljno propisuje izvore i tipove podataka koji se repliciraju u Socijalnu kartu, ali je preopširna i tehnički detaljna, što otežava preglednost, primjenu i može dovesti do pravne nejasnoće. Takav pristup povećava rizik od grešaka i smanjuje fleksibilnost zakona pri budućim izmjenama.

Slijedom navedenog član 18. treba da glasi:

„(1) Podaci o građanima repliciraju se u Socijalnu kartu iz evidencija i registara nadležnih organa, u skladu s vrstom podataka propisanom članom 14. ovog zakona.

(2) Ako replikacija podataka iz izvora nije moguća, podaci se mogu pribaviti korištenjem odgovarajućih web servisa ili drugih sigurnih tehničkih metoda.

(3) Ministarstvo zaključuje sporazume s nadležnim institucijama radi prikupljanja i obrade podataka za evidencije koje vode državne i lokalne institucije.

(4) Način, tehnička pravila i procedure replikacije podataka u Socijalnu kartu uređuju se pravilnikom Ministarstva.“

Član 19. prednacrtu Zakona

(1) Podaci iz člana 18. ovoga zakona repliciraju se u Društvenu kartu elektronskim putem, kopiranjem podataka iz izvora podataka, u skladu sa definisanim vremenskim okvirima.

(2) Izuzetno od stava (1) ovog člana, ukoliko se podaci za Društvenu kartu ne mogu replicirati iz izvornih baza podataka, podaci u Društvenoj karti koristiti će se putem odgovarajućih web servisa.

(3) Nadležni organi koji vode izvore podataka dužni su osigurati da se svaka promjena i ispravka podataka dostavi u Društvenu kartu elektronskim putem, automatskom razmjenom podataka u realnom vremenu.

(4) Izuzetno, od stava (3) ovoga člana, podaci se mogu preuzeti sa stanjem na određeni dan ako postoji potreba određenog korisnika podataka za obradu podataka predviđenu ovim zakonom.

(5) Nadležni organi koji vode izvore podataka odgovorni su za tačnost i pravovremenost dostave podataka u Društvenu kartu.

(6) Podaci koji se repliciraju u Društvenu kartu čuvaju se u rokovima propisanim posebnim propisima koji propisuju rokove za čuvanje izvora podataka. – mijenja se;

Obrazloženje: Član 19. uređuje način repliciranja i pohrane podataka u Socijalnoj karti, uključujući odgovornosti nadležnih organa za tačnost i pravovremenost podataka, kao i pravila za izuzetke kada replikacija nije moguća. Iako član detaljno propisuje tehničke i administrativne procedure, u praksi je preporučljivo da se tehnički aspekti, poput automatske razmjene podataka i korištenja web servisa, regulišu podzakonskim aktima ili pravilnikom. Član trenutno dobro pokriva obaveze nadležnih organa i zaštitu integriteta podataka, ali se preporučuje sažimanje i preciziranje odredbi.

Imajući u vidu navedeno član 19. treba da glasi:

„(1) Podaci iz člana 18. ovog zakona repliciraju se u Socijalnu kartu elektronskim putem, u skladu s definisanim procedurama i vremenskim okvirima.

(2) Ako replikacija podataka iz izvora nije moguća, podaci se mogu koristiti putem odgovarajućih web servisa ili drugih tehnički definisanih rješenja.

(3) Nadležni organi koji vode izvore podataka dužni su osigurati tačnost i pravovremenost dostave podataka u Socijalnu kartu.

(4) Tehnička pitanja replikacije, automatske razmjene podataka i načina pohrane uređuju se pravilnikom koji donosi Ministarstvo.“

Član 27. prednacrtu Zakona

- (1) Nadzor nad primjenom ovog zakona vrši Ministarstvo.*
- (2) Nadležni organi koji vode izvore podataka iz člana 18. ovog zakona dužni su sarađivati sa Ministarstvom i osigurati provedbu ovog zakona. - mijenja se;*

Obrazloženje: Predloženi član 27. propisuje da Ministarstvo vrši nadzor nad primjenom zakona i da nadležni organi sarađuju, ali je formulacija preopćenita i ne precizira načine, metode i obaveze nadzora, niti mehanizme sankcionisanja nepoštivanja zakona. Takva neodređenost može otežati efikasnu provedbu i odgovornost organa. Izmjena člana je potrebna kako bi se jasno definisale vrste nadzora (inspekcijski, revizijski, kontrolni), obaveze nadležnih organa u saradnji sa Ministarstvom, prava Ministarstva da zahtijeva izvještaje i provodi provjere, te ovlasti za poduzimanje mjera u slučaju nepravilnosti. Također, prebacivanje detalja o postupcima nadzora i izvještavanju u pravilnik omogućava fleksibilnost i prilagodbu bez potrebe za izmjenama zakona. Na taj način se osigurava jasna institucionalna odgovornost i efikasna primjena zakona.

Slijedom navedenog član 27. treba da glasi:

- (1) Nadzor nad primjenom ovog zakona vrši Ministarstvo, koje je ovlašteno da provodi inspekcijske, revizijske i kontrolne aktivnosti u vezi sa vođenjem i upotrebom podataka iz Socijalne karte.*
- (2) Ministarstvo ima pravo zahtijevati izvještaje o radu, pristupu i ažuriranju podataka od nadležnih organa koji vode izvore podataka iz člana 18. ovog zakona, uključujući informacije o postupcima obrade i mjerama zaštite podataka.*
- (3) Nadležni organi koji vode izvore podataka dužni su:*
 - a) sarađivati sa Ministarstvom i omogućiti uvid u evidencije i evidencijske sisteme u skladu sa ovim zakonom;*
 - b) pravovremeno dostavljati tražene izvještaje i informacije;*
 - c) omogućiti provođenje provjera tačnosti, ažurnosti i zakonitosti obrade podataka.*
- (4) Ministarstvo može, u slučaju utvrđenih nepravilnosti ili nepoštivanja zakonskih obaveza, preduzeti mjere u skladu sa zakonom, uključujući izdavanje naloga za ispravku ili dopunu podataka, te preporuke ili sankcije nadležnim organima.*
- (5) Način i postupak nadzora, kao i forme izvještavanja, propisuje Ministarstvo pravilnikom.*

Član 28. prednacrtu Zakona

- (1) Novčanom kaznom u iznosu od 2.000 KM do 20.000 KM kaznit će se odgovorno lice, a novčanom kaznom u iznosu od 500 KM do 5.000 KM kaznit će se ovlašteni službenik u nadležnom organu za prekršaj ne izvršava obaveze iz člana 23. ovog zakona.*
- (2) O svakom kršenju pravila o zaštiti ličnih podataka, Ministarstvo je dužan odmah obavijestiti Agenciju za zaštitu ličnih podataka Bosne i Hercegovine. - mijenja se;*

Obrazloženje: Član 28. prednacrtu Zakona propisuje sankcije za odgovorna lica i ovlaštene službenike u nadležnim organima u slučaju neizvršavanja obaveza iz člana 23., te obavezu Ministarstva da obavijesti Agenciju za zaštitu ličnih podataka u slučaju kršenja pravila o zaštiti ličnih podataka. Iako član jasno razlikuje vrste lica i propisuje odgovarajuće novčane kazne, potrebno je izvršiti izmjene radi jačanja pravne sigurnosti i preciznosti. Trenutno, obaveza Ministarstva da obavijesti Agenciju nije eksplicitno povezana sa obavezom preduzimanja svih potrebnih mjera za otklanjanje nepravilnosti u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka i drugim relevantnim propisima, što je ključno za zaštitu prava nosilaca podataka i odgovornost lica koja upravljaju informacijama u Socijalnoj karti. Također, preporučuje se dodatno naglasiti da sankcije iz člana ne isključuju druge zakonske sankcije, čime se osigurava dosljedna primjena u okviru cjelokupnog zakonskog okvira i izbjegavaju pravni konflikti ili dvostruka odgovornost. Iz tih razloga, izmjena člana je opravdana kako bi se osigurala veća preciznost, pravna sigurnost i efikasna zaštita ličnih podataka.

Imajući u vidu navedeno član 28. treba da glasi:

„(1) Odgovorno lice u nadležnom organu kaznit će se novčanom kaznom od 2.000 KM do 20.000 KM, a ovlašteni službenik od 500 KM do 5.000 KM, ukoliko ne izvršavaju obaveze propisane članom 23. ovog zakona.

(2) U slučaju kršenja pravila o zaštiti ličnih podataka, Ministarstvo je dužno odmah obavijestiti Agenciju za zaštitu ličnih podataka Bosne i Hercegovine i preduzeti mjere za otklanjanje nepravilnosti.

(3) Kazne iz stava (1) ovog člana ne isključuju druge sankcije propisane posebnim zakonima.“

Član 30. prednacrtu Zakona

(1) Povezivanje Društvene karte sa registrima i evidencijama iz člana 18. ovog zakona replikacijom već postojećih podataka sa presjekom stanja izvršit će se najkasnije do [•]. godine, nakon čega se vrši redovno ažuriranje podataka putem web servisa / sftp.

(2) Radi realizacije povezivanja Društvene karte sa registrima i evidencijama iz stava (1) ovog člana, obavezuju se nadležni organi za njihovo vođenje da obezbjede sve tehničke uslove za povezivanje i replikaciju podataka u Društvenu kartu. – mijenja se;

Obrazloženje: Član 30. uređuje povezivanje Socijalne karte sa registrima i evidencijama te redovno ažuriranje podataka. Trenutna formulacija nije dovoljno precizna: ne definiše jasno tehničke i organizacione obaveze nadležnih organa, ne uključuje eksplicitno sigurnosne mjere za razmjenu i čuvanje podataka, te ne određuje rok za inicijalno povezivanje. Potrebno je precizirati ove obaveze i način redovnog ažuriranja kako bi član bio primjenjiv, jasan i u skladu sa zahtjevima zaštite ličnih podataka.

Slijedom navedenog član 30. treba da glasi:

„(1) Povezivanje Socijalne karte sa registrima i evidencijama iz člana 18. ovog zakona vrši se replikacijom postojećih podataka sa presjekom stanja do [•] godine, nakon čega se podaci redovno ažuriraju putem web servisa ili SFTP protokola.

(2) Nadležni organi koji vode registre i evidencije iz stava (1) obavezni su osigurati sve tehničke, organizacione i sigurnosne uslove potrebne za povezivanje i replikaciju podataka u Socijalnu kartu.“

Dostavljeno:

1x Naslov

1x a/a

Akt pripremila: Selma El Haj Ahmad

Akt pregledao: Edin Arnaut

